

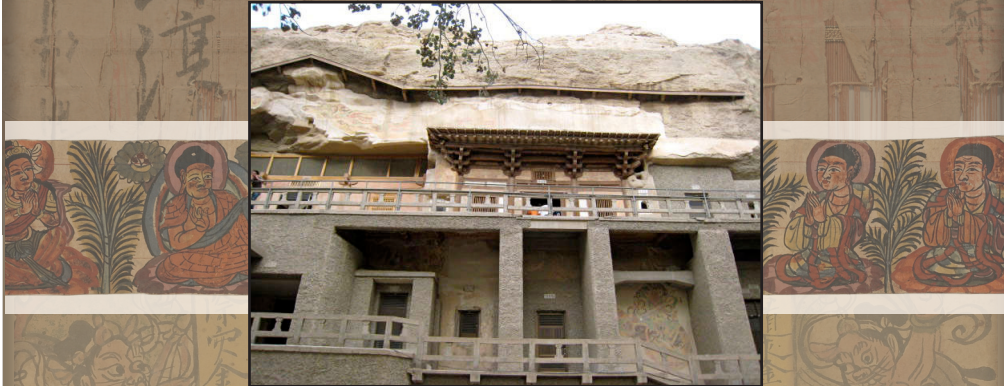


Manuscrit Stein 6349, British Library



Grottes de Mogao, Secteur Nord

中法敦煌學討論會
RENCONTRES FRANCO-CHINOISES
sur les
Études de Dunhuang
Actualité de la recherche et
publications récentes
14-16 juin 2011 2011年6月14-16日
Paris



Organisées par
LE CENTRE DE RECHERCHE SUR LES CIVILISATIONS DE L'ASIE ORIENTALE
et
L'ÉQUIPE « BOUDDHISME » DE L'ÉCOLE FRANÇAISE D'EXTRÊME-ORIENT




Mardi 14 juin 六月14日 星期二

Collège de France, site Ulm, 3 rue d'Ulm, Paris 75005

9h15-10h HOMMAGE À TROIS PERSONNALITÉS DISPARUES CETTE ANNÉE (追悼三位仙逝敦煌學泰斗)

* DUAN Wenjie 段文杰 (1917-2011) ancien directeur de l'Institut de Dunhuang, Chine, par
FAN Jinshi 樊錦詩 (Institut de Dunhuang / 中國敦煌研究院)

* WU Chi-yu 吳其昱 (1915-2011) ancien membre de l'équipe « Manuscrits de Dunhuang », par
Jacques GERNET 謝和耐 (Collège de France / 法國法蘭西學院)

* HE Shizhe 賀世哲 (1930-2011) chercheur de l'Institut de Dunhuang, Chine, par
ZHANG Xiantang 張先堂 (Institut de Dunhuang, Chine / 中國敦煌研究院)

Pause 休息

10h15-12h30

* **FAN Jinshi** 樊錦詩 (Institut de Dunhuang, Chine / 中國敦煌研究院)
《敦煌石窟全集》分卷規劃和莫高窟早期三窟考古報告 (*Présentation de la future Collection complète des grottes de Dunhuang / Dunhuang shiku quanji, en 100 volumes. Étude archéologique des trois plus anciennes grottes de Mogao*)

* **SHI Jinbo** 史金波 (Académie des Sciences sociales, Pékin / 中國社會科學院)
西夏學和敦煌學的關係及其研究展望 (*Les études tangoutes et les recherches sur Dunhuang, nouvelles perspectives*)

* **ZHANG Xiantang** 張先堂 (Institut de Dunhuang, Chine / 中國敦煌研究院)
瓜州東千佛洞第5窟西夏供養人初探 (*Les donateurs tangouts de la grotte 5 du site des Mille Buddha à Guazhou*)

* **YANG Zhishui** 楊之水 (Académie des Sciences sociales, Pékin / 中國社會科學院)
“大秦之草”與連理枝 — 對波紋源流考 (*Les « branches entrelacées ». Histoire d'un motif ornemental venu du monde romain*)

Déjeuner 午餐

14h30-16h00

* **Nathalie MONNET** 蒙曦 (BnF / 法國國家圖書館)
La collection numérisée des manuscrits de Dunhuang à la Bibliothèque nationale de France (法國國家圖書館數碼敦煌寫卷)

* **Kuo Liying** 郭麗英 (EFEO-CRCAO / 法國遠東學院)
Sur l'identification controversée de quelques peintures de Mogao (莫高窟幾幅壁畫的不同解讀：法華經變？尊勝經變？或其它？)

* **Costantino MORETTI** 牟和諦 (EPHE-CRCAO / 法國高等研究實驗學院)
Les apocryphes bouddhiques du V^e siècle retrouvés à Dunhuang (敦煌五世紀佛教疑偽經寫本)

Pause 休息

16h30-17h30

* **Catherine DESPEUX** 戴思博 (INALCO-CRCAO / 法國國立東方語言文化學院)
Dunhuang, carrefour des médecines d'Asie (敦煌：東方醫學的匯流中心)

* **Jean-Pierre DRÈGE** 戴仁 (EPHE-CRCAO / 法國高等研究實驗學院)
La mise en texte des manuscrits chinois (漢文寫卷文本排置)

Mercredi 15 juin 六月15日 星期三

Maison de l'Asie, 22 avenue du Président-Wilson, Paris 75016

9h30-11h00

* **PENG Jinzhang** 彭金章 (Institut de Dunhuang, Chine / 中國敦煌研究院)
鮮為人知的敦煌莫高窟北區 — 敦煌莫高窟北區考古發現的價值及其意義 (*Résultats de l'exploration archéologique des grottes du secteur nord de Mogao*)

* **Imre GALAMBOS** 高奕睿 (IDP UK / 大英圖書館國際敦煌研究)
Manuscripts and Travellers: The Sino-Tibetan Documents of a Tenth-Century Pilgrim (一名乾德年間西行漢僧的蕃漢文書)

Pause 休息

11h30-13h00

* **Eric TROMBERT** 童丕 (CNRS-CRCAO / 法國科學研究院)
La diffusion du semoir tracté à Dunhuang : une histoire improbable (曹魏時傳到敦煌的「耨犁」是否一播種機？)

* **Helen WANG** 汪海嵐 (British Museum / 大英博物館)
Textiles as money on the Silk Road (絲綢之路貿易絹布即貨幣)

* **Laure FEUGÈRE** 勞合·費日 (Musée Guimet / 法國吉美博物館)
Les tissus de Dunhuang dans les collections françaises (法國所藏敦煌紡織品)

Déjeuner 午餐

14h30-17h30

Visite du fonds Pelliot au Musée Guimet sous la direction de M. Jacques Giès, Président du Musée Guimet, et de Mme Valérie Zaleski, conservatrice (參觀吉美博物館伯希和藏品)

- Réservée aux intervenants

Jeudi 16 juin 六月16日 星期四

Bibliothèque nationale de France, 58 rue de Richelieu, Paris 75002

10h00-12h00

Visite au département des manuscrits orientaux de la BnF, dirigé par Mme Nathalie Monnet, conservatrice en chef (訪問法國國家圖書館) - **Réservée aux intervenants**



Contacts : erictrombert@hotmail.com ; liying.kuo@efeo.net